



『薬剤師が本音で語る医療の現場』

講師：朴紘慶

師走の忙しい時期にも関わらず、多くのトンムに参加いただきました。

受診する前にわかる薬局を利用した自分に合ったクリニックの見分け方、健康食品の実情や今流行のコエンザイムQ10の裏付けについてなど盛りたくさんの内容でした。

普段患者さんにはお話できない本音の部分も織り交ぜながら、精一杯お話させていただきました。講義後の質疑応答が想像以上に盛り上がり、楽しく真剣に学ぶことが出来たことを嬉しく思います。12/14



横須賀高麗長寿会 12月の定例会

올해 마지막 정례회를 가졌습니다. 모두들 건강한 몸으로 올해를 보내게 되었습니다. 건강이 제일입니다.追い返すほどの元気を身につけましょう。

< 50、60 ははなたれ小僧、70、80 働き盛り、90 になってお迎えきたら、百まで待ってと追い返せ。百になって迎えにきたら、耳が遠くて聞こえません。 > 여러분 건강하십시오.



風物詩

風物詩と言えど < 겨울의 김장 > 冬の キンジャン でしょうね。

季節ごとに風物詩は数々あれど、12月の風物詩と言えど、ニョメンオモニたちのチャンジャ、トック、トッでしょうね。너머 어머니들 1년간 수고하셨습니다.



푸른바다 여기는 横須賀
뜨거운마음

NPO 横須賀同胞生活相談綜合センター
横須賀市日の出町 3-19
TEL: 046-822-5250
FAX: 046-822-5259
npo-yokosuka@rondo.ocn.ne.jp

横須賀同胞便り
2011 年 1 月号

2



トラ 年 過ぎ去り 今年 辛卯年
호랑이의 해는 이제 물러가고 올해는 신묘년 (辛卯年)
うさぎ年 びよんびよん 跳ねる ウサギのように
かのとう) 토끼띠의 해입니다. 강충강충 뛰는 토끼처럼
生氣 みなぎる 一年に なりますよう 祝願いたします
생기 넘치는 한해가 되기를 축원합니다.

〈第90回全国高校ラグビー大会〉大阪朝高 初の全国制覇へ！



大阪朝鮮高級学校ラグビー一部が2年連続(5度目)で出場します。(12月27日～来年1月8日)大阪朝高は初の A シードを獲得し、30日の2回戦から登場。前回のベスト4越え一初の「全国」制覇を目指しています。民族教育の誇りです。みんなで応援しましょう。〈チャンハダ、大阪朝高！〉、〈チャレラ、大阪朝高！〉

チョチョン、2011 年 1 月の今月の占い

- 1 月生まれの方の運勢縁談、就職はぐずつき気味。選択に迷ったり、ライバルが出現して気をもみますが、チャンスのをがさないように。 ラッキーメニュー: 海鮮チヂミ
- 2 月生まれの方の運勢自分の周囲のことだけにしか目がいていません。もっと大きく見開いた目で見れば理想の人も現れるはずです。 ラッキーメニュー: 焼肉
- 3 月生まれの方の運勢名声が得られる時期です。小さなことが大きな喜びに変わります。恋愛も順調です。 ラッキーメニュー: チャプチェ
- 4 月生まれの方の運勢あまりに謙遜の度がすぎて、人望が失われます。わいろを渡されたりもしますが、今は人をあまり信用しないこと。 ラッキーメニュー: サムゲタン
- 5 月生まれの方の運勢現状維持につとめ、次の飛躍のための構想を練ってください。アイデアを盗まれないように注意すること。 ラッキーメニュー: キムチ
- 6 月生まれの方の運勢孤立無援になって苦しみます。頼れる人の助けをかりましょう。縁談は凶ですから進めると後悔します。 ラッキーメニュー: 煮魚
- 7 月生まれの方の運勢何事も遅くなればなるほど好運となりますが、婚期が遅れているのは、注文をだしすぎるからです。 ラッキーメニュー: 石焼ビビンバ
- 8 月生まれの方の運勢消極的すぎるので、なにをやってもうまくいきません。地道に頑張る以外に方法はないでしょう。ただし女性は吉。 ラッキーメニュー: トッポッキ
- 9 月生まれの方の運勢援助者が現れますが利欲に走ってしまうと、今までに得たものの全てを失います。信頼を裏切ってははいけません。 ラッキーメニュー: ケジャン
- 10 月生まれの方の運勢事態が悪くなりつつあるのに誰も助けてくれません。今までのあなた自身をふり返ってみてください。 ラッキーメニュー: ビビンバ
- 11 月生まれの方の運勢二本の道が目の前に現われ、どちらに行くべきか迷いますが、理想に近い方に進んでください。判断は慎重に。 ラッキーメニュー: キムパッ(朝鮮風のり巻き)
- 12 月生まれの方の運勢ハデなことをつつしまないと思いがけない被害をこうむることになります。恋愛、縁談も飾りをすてることです。
ラッキーメニュー: ユッケジャンスープ

2011年うさぎ年 (토끼띠) 辛卯年(신묘년)

- ◆ 1/9 (日): 神奈川同胞成人式 ローズホテル
- ◆ 1/23 (日): 横須賀同胞新春の集い、同胞センター、午前11時
- ◆ 1/30 (日): 神奈川県商工会新春の集い、熱海聚楽ホテル

編集後記

大阪朝高ラグビーは、12月30日に2回戦(福岡と本郷の勝者、9:00～)を勝った場合、1月1日に3回戦、3日に準々決勝、5日に準決勝、8日に決勝が行われる。又、WBA 世界スーパーバンタム級王者の李洌理選手(28、横浜光)の初防衛戦が1月31日(有明コロシアム)で行われる。李選手は「初防衛戦は難しいと言われるが、もちろん試合には勝つつもりだ。前回以上に同胞たちに応援してもらいたいし、自分の名とともに在日としての力を世界にふたたびとどろかせたい。」と抱負を語った。今年朝鮮高校創立 60 周年迎えるのに綺麗な花を添えるようですね。

〈記者座談会 2010年〉から

「強い国家」としての自覚

B 習近平副主席の発言は、確かに注目される。朝鮮が平和協定の締結を呼びかけた相手は、停戦協定当事国すなわち米国と中国だ。朝鮮の「2012年構想」は、米中の外交戦を触発しながら、ラストスパートをかけることになる。

C 「大門」が開かれる年、米国ではオバマ大統領が再選をかけた選挙をたたかい、中国でも新たな指導体制がスタートする。次の時代を見据え、国際秩序をめぐる米中の駆け引きが加速化するとき、強盛大国のビジョンを打ち出した指導部が、大国に決断を迫る構図だ。

A 「朝鮮半島は今後も北東アジアの火薬庫として残るのか」－朝鮮は平和協定締結を主張することで、問題提起を行った。その結論が、各国の利害が絡む国際秩序再編の方向を左右することになる。西海砲撃戦後、朝鮮側は、南の挑発に対して「2次3次の対応攻撃」がありえるとした。南の戦時作戦権を持つ米国も何らかの收拾策を講じなければならない。

B 中国は朝鮮側の提案に肯定的だと伝えられているが、米国の対応は楽観視できない。12月にニューメキシコ州知事が訪朝して緊張緩和のための「包括的措置」が議論されたと伝えられたが、そもそもオバマ政権に平壤のメッセージを解読する能力があるのか疑問だ。これまでは「北の挑発」を口実に、地域の対立を激化させてきたが、それも停戦協定上の「交戦国」である朝鮮の行動パターンを見通しながら対応していたわけではないようだ。米国が、朝鮮の先制戦略に振り回される場面が多かったように思う。

A オバマ政権は、自ら仕掛けたレトリックの罠にはまっているのだろう。ホワイトハウスや国務省は、朝鮮の「挑発行動」をいわゆる「内政不安」と結びつけ、それを払拭するために「瀬戸際戦術」をとっているのだと思い込んだ。相手の意図を間違って解釈すれば、政策的な判断ミスを犯すのは当然だ。

B 朝鮮の行動パターンに変化が見て取れるという指摘があるが、その理由を国内の「不安」と結びつけるのは誤った認識だ。オバマ政権が言う「弱者の論理」では、今年の朝鮮の危機対応を説明できない。最近の行動に表れているのは、むしろ外交力や軍事力に立脚した「強い国家」としての自覚と意志だ。

C 同感だ。米国の戦争騒動を根源からなくす平和協定締結提案も、南による砲撃挑発に対する応戦も、自らの力を信じる国家だけに可能な選択だ。朝鮮は核保有国であり、自力更生で最先端を成し遂げた国防力に絶対的な自信を持っている。大国の利益のために、朝鮮半島が犠牲になるしかないという地政学に基づく「宿命論」を断固排撃するという政策決定がなされたとしても不思議ではない。

A これからは、敵対国のごう慢と不正を黙認しないということだ。行動によって確固たる意志を示し、自国に有利な情勢を切り開く。朝鮮がこれまでとは違う領域にステップを踏み出したのは間違いなさそうだ。米国が「力の政策」を推し進め、挑発行動を続けるならば、怯むことなく強硬策で臨むはずだ。「強盛大国の大門」を開く2012年まで、朝鮮の歩調が緩むことはないだろう。 [朝鮮新報 2010. 12. 24]